



ClearSounds®  
Hear how good life can be



# Operating Manual ClearSounds® CR200 ClearRing Amplified Telephone Ring Signaler

# **TABLE OF CONTENTS**

## **PRIOR TO USE**

Pg. 3 ..... Congratulations

Pg. 3-4 ..... Important Safety Instructions

Pg. 5 ..... Location of Controls

## **INSTALLATION**

Pg. 6

## **SETTINGS**

Pg. 7

## **TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Pg. 8

## **REGULATORY COMPLIANCE**

Pg. 8-9 ..... Important FCC Information for Customers

## **INDUSTRY CANADA**

Pg. 10-11

## **WARRANTY POLICY**

Pg. 11-12

## PRIOR TO USE

Congratulations on your purchase of the CR200 Telephone Ring Signaler from ClearSounds Communications®. Please read this User Manual carefully in order to get the best use out of your new product. Keep this manual near the telephone for easy reference.

Please visit our website at [www.clearsounds.com](http://www.clearsounds.com) to register your product, download additional manuals and review troubleshooting tips.

Be sure to save your sales receipt as your proof of purchase should you need warranty service.

Warranty Service – This product is designed to provide years of quality service. However, if there is a malfunction, follow the warranty procedure on pages.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read and understand the Installation Guide and User Manual. When using your telephone equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to person, including the following:

**WARNING:** The CR200 Ring Signaler is capable of amplifying sounds to a loud volume. It is important to instruct all potential users of its proper operation.

**WARNING:** Use only the power supply indicated in the User's Manual.

**WARNING:** To avoid the possibility of electrical shock, do not use this product near water (For example, near a bathtub, wash basin, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool) while in the bathtub or shower or when you are wet. If the phone becomes submerged in water, do not

attempt to retrieve it until after you have unplugged the line cord from the modular wall jack. Do not plug the phone back in until it has dried completely.

**WARNING:** Avoid using the telephone during electrical storms. There may be a remote risk of electric shock from lightning. If the electrical storm is present in your immediate area, possibility of electrical shock exists.

**WARNING:** Do not use the phone if you suspect a gas leak in the area. The phone's electrical contact could create a spark, which could ignite any heavy concentration of leaking gas.

**WARNING:** When cleaning, unplug the ring signaler, and then use a damp cloth to wipe. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.

**WARNING:** No telephone should ever be placed near an open radiator or heating register.

**WARNING:** Occasionally a power surge can occur on electrical lines without warning. With any electrical device that you plug into an outlet, it is suggested you use a surge protector. A surge protector will prevent power surges from damaging your phone. Surge protectors are simple devices available at your local hardware store.

**WARNING:** Do not overload wall outlets or extension cords as this can increase the risk of fire or electrical shock.

**WARNING:** Never push any object through the slots in the telephone. They can touch dangerous voltage points or short out parts that could result in risk of fire or electrical shock.

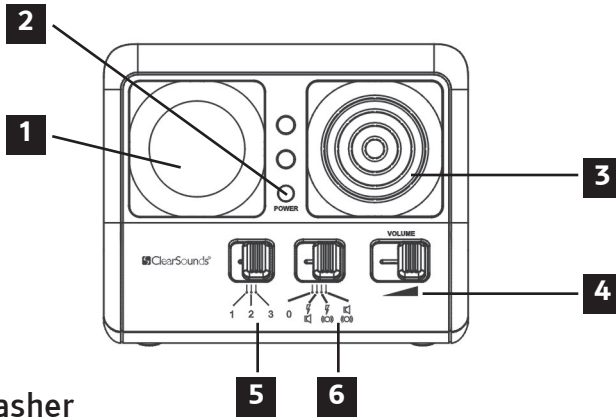
**WARNING:** Do not cover slots and opening on the units, they are needed for ventilation and protection against overheating.

**WARNING:** Ring volume is very loud and can damage your hearing. Never put your ear close to the ringer.

**IMPORTANT:** YOUR RECEIPT IS PART OF YOUR WARRANTY AND MUST BE RETAINED AND PRODUCED IN THE EVENT OF A WARRANTY CLAIM.

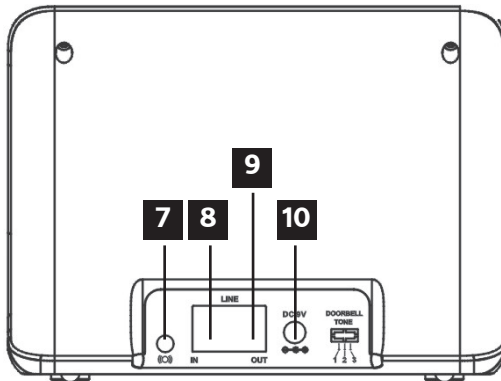
# PLEASE SAVE THESE INSTRUCTIONS

## LOCATION OF CONTROLS



01. LED Flasher
02. Power Indicator
03. Speaker (Audible Ringer)
04. Ringer Volume Control
05. Ringer Mode Switch
06. Ringer Tone Switch

## BACK SIDE



07. Jack for (optional) ClearSounds Bed Shaker
08. Jack for Telephone Connection
09. Jack for Telephone Line Connection
10. AC Power Adapter Jack

# INSTALLATION

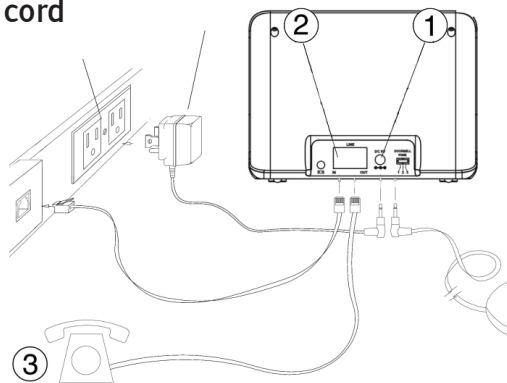
Installation of your **ClearSounds® CR200 ClearRing Amplified Telephone Ring Signaler** is easy.

If at any time you have questions about your ring signaler after reading this manual, please contact our ClearSounds® Customer Service Department at 1-800-965-9043.

## PARTS CHECKLIST

Check the contents of the box - The CR200 should contain:

1. Ring Signaler
2. AC Power Adapter
3. Telephone line cord
4. User's Manual



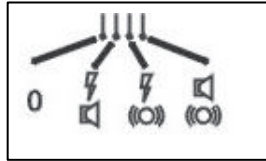
1. Connect the modular end of the AC power adapter into the 9V DC jack on the back of the CR200 and then plug the other end into a standard AC wall outlet.
2. Connect one end of the telephone cord to the LINE IN jack on the back of the CR200 and connect the other end to a modular phone jack.
3. Optional: Connect your telephone to the LINE OUT jack on the back of the CR200. **Note: The CR200 can operate independently without a telephone.**
4. Optional: Connect the optional bed shaker into the shaker jack on the back of the CR200 and place the shaker under your pillow or mattress.

Your CR200 is ready for use. Next, simply adjust the settings to fit your needs.

# SETTINGS

## Set the Ring Notification Mode

You can adjust the type of notification that is desired. Choose from LED Flashing, Audible Ringing, and Vibrating Bed Shaker (shaker optional) **Adjust the switch to the desired notification method(s).**



The ring notification feature is turned off



The unit flashes and rings




The unit flashes and vibrates the bed shaker (when the shaker is connected)



The unit rings and vibrates the bed shaker (when the shaker is connected)

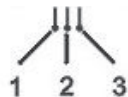
## Set the Ringer Volume Control

You can adjust the ringer volume as high as 95 dB. To adjust the volume, slide the ringer volume control to the right to make it louder and to the left to make it softer. 

## Set the Ringer Tone Control

The tone control shapes the sound by changing the frequencies of the ringer.

Select from the 3 available tone options.



# TECHNICAL SPECIFICATIONS

General Number: CR200  
Amplification: Up to 95 dB

## Power Requirements

### AC power Adapter:

Input: 100~240V 50/60Hz 450mA  
Output: 9.0VDC 1000mA

*Features and Specifications subject to change without notice.*

To learn more, call ClearSounds at 1-800-965-9043 or  
visit [www.clearsounds.com](http://www.clearsounds.com)

# FCC WANTS YOU TO KNOW

1. This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the bottom of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier. If requested, this number must be provided to the telephone company.
2. If the **ClearSounds® CR200 ClearRing Amplified Telephone Ring Signaler** causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice isn't practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.
3. The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make necessary modification to maintain uninterrupted service.



4. If you experience trouble with this equipment, you should disconnect it from the network until the problem has been corrected or until you are sure that the equipment is not malfunctioning.
5. Please follow instructions for repairing if any (e.g. battery replacement section); otherwise do not alternate or repair any parts of device except as specified.
6. Connection to party line service is subject to state tariffs. Contact the state public utility commission, public service commission or corporation commission for information.
7. If the telephone company requests information on what equipment is connected to their lines, inform them of:
  - a) The telephone number that this unit is connected to,
  - b) The ringer equivalence number
  - c) The USOC jack required [RJ11C], and
  - d) The FCC Registration Number

Items (b) and (d) are indicated on the label. The ringer equivalence number (REN) is used to determine how many devices can be connected to your telephone line. In most areas, the sum of the RENs of all devices on any one line should not exceed five (5.0). If too many devices are attached, they may not ring properly.

### Service Requirements

In the event of equipment malfunction, all repairs should be performed by our Company or an authorized agent. It is the responsibility of users requiring service to report the need for service to our Company or to one of our authorized agents. Service can be facilitated through our office at:

ClearSounds Communications, Inc.  
1743 Quincy Avenue, Suite 155 Naperville, IL 60540 U.S.A

## INDUSTRY CANADA CS03 STATEMENT

This product meets the applicable Industry Canada technical specification. This is confirmed by the registration number. The abbreviation, IC before the registration number signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connections. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations.

Repairs to certified equipment should be made by an authorized Canadian maintenance facility designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user of this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunication company cause to request the user to disconnect the equipment.

**WARNING!** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or an electrician, as appropriate.

**CAUTION:** The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface.

The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed

5. An alternative indication of the REN is the Load Number (LN); this number should be divided by 20 to approximate the equivalent REN. The REN Number of this unit is indicated on the bottom of your phone.

If your home has specially wired alarm equipment connected to the telephone line, ensure the installation of the CR200 does not disable alarm equipment. If you have questions about what will disable alarm equipment, consult your telephone provider or a qualified installer.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

## **WARRANTY POLICY**

### **LIMITED ONE-YEAR WARRANTY**

The product is warranted by ClearSounds against manufacturing defect in material and workmanship under normal use for one (1) year from the date of purchase. Should you experience a problem, contact our customer service department or visit our website at [www.clearsounds.com](http://www.clearsounds.com).

Be sure to save your sale receipt as proof of purchase date should you need warranty service.

Your CR200 Ring Signaler comes with a (1) year limited warranty from the date of purchase. This product is warranted by ClearSounds against manufacturing defect in material and workmanship under normal use. In the event that this product fails to function properly within one year of the original purchase due to defects in materials or workmanship, return the unit (freight prepaid) with proof of purchase (sales receipt or packing slip, no exceptions) to ClearSounds Communications. ClearSounds Communications will either repair or replace the unit (with a refurbished unit or unit of equal condition) and return it you (using UPS/USPS ground shipping) at no cost to you. The warranty replacement or repair will be warranted for a period of 90 days or the remainder of the original warranty period (from original purchase date); whichever is longer.

The warranty does not cover accidents, negligence or breakage to any parts. This includes shipping damage, failure to follow instructions, misuse, fire, floods, use of incompatible accessories, Acts of God or failure in your phone service carrier's line service. The product must not be tampered with or taken apart by anyone who is not an authorized ClearSounds Communications® representative. Tampering with the phone will void any written or implied warranties.

If a defect covered by this warranty should occur, promptly contact a Customer Service Representative by phone or log onto [www.clearsounds.com](http://www.clearsounds.com) to obtain a Return Merchandise Authorization number and shipping instructions before shipping the product to us. Any shipment without a (RMA) Return Merchandise Authorization number will not be accepted and will be returned to you at your expense. All authorized returned products must be accompanied with proof of purchase and a brief explanation of the problem.

For out of warranty repairs and service, please contact our Customer Service Department for directions. The repair shall be warranted for 90 days.

**IMPORTANT: YOUR RECEIPT IS PART OF YOUR WARRANTY AND MUST BE RETAINED AND PRODUCED IN THE EVENT OF A WARRANTY CLAIM.**

**Service in United States and Canada, contact:**

ClearSounds Communications  
Attention: Repair Center  
1743 Quincy Avenue, Suite 155  
Naperville, IL 60540  
USA  
800-965-9043

Check our website [www.clearsounds.com](http://www.clearsounds.com) for additional information and to download additional manuals and information.



ClearSounds®

Hear how good life can be



## Manual de uso

Señalizador de timbrado  
telefónico amplificado

ClearSounds® CR200 ClearRing

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

# ÍNDICE

## ANTES DE SU UTILIZACIÓN

pág. 3 .....Felicitaciones

pág. 3-4 .....Medidas de seguridad importantes

pág. 5 .....Ubicación de los dispositivos de control

## INSTALACIÓN

pág. 6

## CONFIGURACIONES

pág. 7

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

pág. 8

## CUMPLIMIENTO REGLAMENTARIO

pág. 8-9 .....Información importante de la FCC para los usuarios

## INDUSTRY CANADA

pág. ....10-11

## PÓLIZA DE GARANTÍA

pág. ....11-12

# ANTES DE SU UTILIZACIÓN

Felicitaciones por la compra de su teléfono señalizador de timbrado telefónico CR200 ClearRing de ClearSounds Communications®. Lea atentamente este manual de uso para lograr el mejor rendimiento de su nuevo producto. Mantenga este manual cerca del teléfono para una consulta rápida.

En nuestro sitio web, [www.clearsounds.com](http://www.clearsounds.com), usted podrá registrar su producto, descargar manuales complementarios y encontrar consejos para la identificación y resolución de problemas.

Guarde su comprobante de compra para demostrar la fecha en que adquirió el aparato en caso de que requiera el servicio de garantía.

Servicio de garantía – Este producto está diseñado para ofrecer años de servicio de calidad. Sin embargo, en caso de un desperfecto, siga el procedimiento para solicitar el servicio de garantía que aparece en las páginas

## MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Lea y entienda el contenido de esta guía de instalación y manual de uso. Al utilizar el teléfono, siempre tome las precauciones de seguridad mínimas, como las que se indican a continuación, para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas y lesiones personales.

**ADVERTENCIA:** El señalizador de timbrado telefónico CR200 puede amplificar el volumen del sonido a un sonido alto. Es importante que todos los posibles usuarios conozcan cómo manejar este aparato correctamente.

**ADVERTENCIA:** Use sólo la fuente de alimentación indicada en el manual de uso.

**ADVERTENCIA:** Para evitar posibles descargas eléctricas, no utilice el aparato cerca de agua (por ejemplo, en las proximidades de una tina de baño, lavatorio, lavadero o tina de lavar ropa, en un sótano con humedad o cerca de una piscina), al bañarse en tina o ducha o cuando su cuerpo esté mojado. Si el teléfono cae dentro del agua, no trate de recuperarlo antes de desconectar el cable de la línea de la salida modular del teléfono en la pared. No vuelva a conectar el teléfono sin antes haberlo secarlo por completo.

**ADVERTENCIA:** Trate de no utilizar el teléfono durante tormentas eléctricas. Existe la remota posibilidad de que algún rayo o relámpago provoque una descarga eléctrica. Si hay una tormenta eléctrica en la zona donde usted se encuentra, entonces existe la probabilidad de que se produzca una descarga eléctrica.

**ADVERTENCIA:** No utilice el teléfono si sospecha que hay un escape de gas en el área donde usted se encuentra. Los contactos eléctricos del teléfono podrían generar una chispa que, a su vez, podría hacer arder cualquier concentración fuerte del gas.

**ADVERTENCIA:** Al limpiar, desconecte primero el señalizador de timbrado telefónico y luego use un paño húmedo para limpiar. No utilice limpiadores líquidos ni en aerosol.

**ADVERTENCIA:** Jamás coloque ningún teléfono cerca de un aparato de calefacción descubierto o una rejilla de calefacción.

**ADVERTENCIA:** Ocasionalmente los cables eléctricos pueden recibir sobrecargas de tensión repentinas, por lo que se recomienda utilizar un estabilizador de tensión (protector de picos) con los aparatos eléctricos que se enchufan en un tomacorriente. El estabilizador de tensión impedirá que las sobrecargas eléctricas dañen el teléfono. Los estabilizadores de tensión son dispositivos sencillos que pueden conseguirse en cualquier ferretería.

**ADVERTENCIA:** No sobrecargue el tomacorriente de pared o los cables de extensión, pues ello aumenta las probabilidades de una descarga eléctrica.

**ADVERTENCIA:** No inserte nunca un objeto por las ranuras del teléfono, ya que podría entrar en contacto con puntos de tensión peligrosos o causar cortocircuitos en algunas piezas, lo cual podría resultar en un riesgo de incendio o de descarga eléctrica.

**ADVERTENCIA:** No cubra las ranuras ni las aberturas de las unidades, ya que son necesarias para la ventilación y la protección contra el sobrecalentamiento.

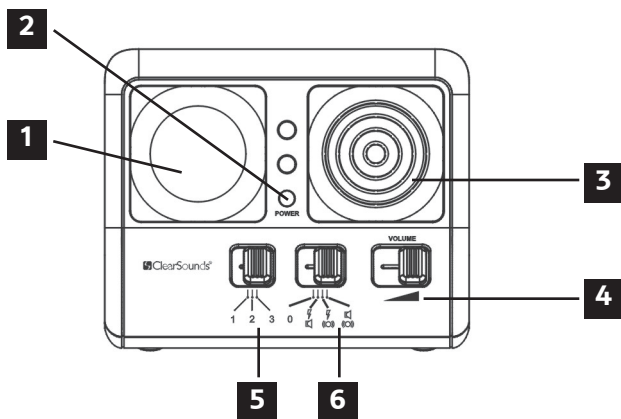
**ADVERTENCIA:** El volumen de timbrado es muy fuerte y puede dañar su audición. Nunca ponga el oído cerca de donde suena el timbrado.

**IMPORTANTE:** SU COMPROBANTE DE COMPRA ES PARTE DE SU GARANTÍA Y DEBERÁ CONSERVARLO Y PRESENTARLO EN CASO DE UN RECLAMO AL SERVICIO DE GARANTÍA.



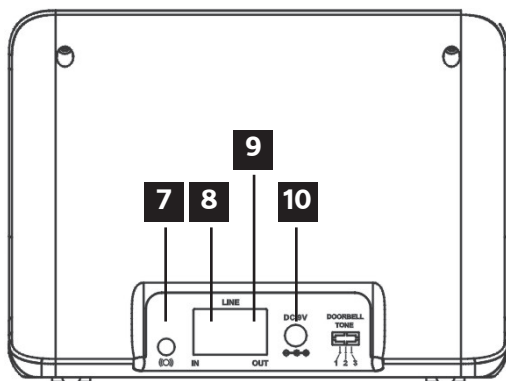
# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## UBICACIÓN DE LOS DISPOSITIVOS DE CONTROL



01. Luz indicadora intermitente
02. Indicador de encendido
03. Altoparlante (timbrado)
04. Control de volumen del timbrado
05. Interruptor para el modo del timbrado
06. Interruptor para el tono del timbrado

## VISTA DE LA PARTE POSTERIOR



07. Terminal para el despertador vibrador de ClearSounds (optativo)
08. Terminal para la conexión telefónica
09. Terminal para la línea de la conexión telefónica
10. Terminal de conexión del adaptador de CA

# INSTALACIÓN

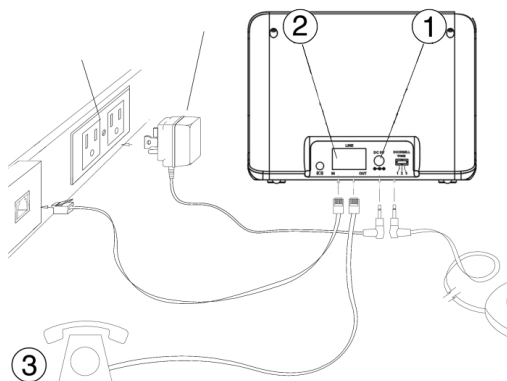
La instalación de su **señalizador de timbrado telefónico amplificado ClearSounds® CR200 ClearRing** es fácil.

Si tuviera alguna pregunta sobre su señalizador de timbrado telefónico después de leer este manual, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de ClearSounds®, llamando al +1-800-965-9043.

## LISTA DE VERIFICACIÓN DE PIEZAS

Verifique el contenido de la caja - El CR200 debe contener:

1. Señalizador de timbrado telefónico
2. Adaptador de CA
3. Cable telefónico
4. Manual de uso



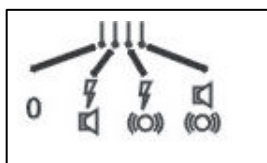
1. Conecte el extremo modular del adaptador de CA en el terminal de 9 V CC ubicado en la parte de atrás del CR200 y luego enchufe el otro extremo en un tomacorriente de pared regular para CA.
2. Conecte un extremo del cable en "LINE IN" (ingreso de línea) de la parte de atrás del CR200 y conecte el otro extremo a una salida modular de teléfono.
3. Opcional: Enchufe el teléfono a la terminal LINE OUT (salida de línea) ubicada en la parte de atrás del CR200. **Nota: El CR200 no tiene que estar conectado a un teléfono para operar.**
4. Opcional: Enchufe la conexión del vibrador despertador opcional en la terminal correspondiente ubicada en la parte de atrás del CR200 y coloque el vibrador debajo de su almohada o colchón.

Su CR200 está listo para su uso. A continuación, sólo ajuste la configuración que satisfaga sus necesidades.

# CONFIGURACIONES

## Configuración para el modo de notificación de timbrado

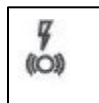
Puede ajustar el tipo de notificación a su gusto. Escoja entre luz indicadora intermitente, timbrado y vibrador despertador (el vibrador es optativo). Ajuste el interruptor para escoger el método de timbrado que desee.



La función de modo de notificación de timbrado está apagada



La luz de la unidad se ilumina en forma intermitente y suena



La luz de la unidad se ilumina en forma intermitente y el despertador vibrador vibra (cuando el despertador vibrador está conectado)



La unidad suena y el despertador vibrador vibra (cuando el despertador vibrador está conectado)

## Configuración del control del volumen del timbrado

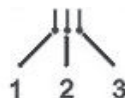
El volumen máximo timbrado programable es de 95 dB. Para ajustar el volumen, deslice el control del volumen de timbrado hacia la derecha para aumentar el volumen y hacia la izquierda para disminuirlo.



## Configuración del control del tono del timbrado

El control del tono le da forma al sonido ya que cambia las frecuencias del timbrado.

Seleccione una de las 3 opciones de tono disponibles.



# ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Número general: CR200  
Amplificación: Hasta 95 dB

## Requisitos de energía

Adaptador de CA:

Entrada: 100~240 V 50/60 Hz 450 mA

Salida: 9.0 V CC 1000 mA

*Las funciones y las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.*

**Para más información, llame a ClearSounds al +1-800-965-9043, o visite [www.clearsounds.com](http://www.clearsounds.com)**

## LA FCC LE INFORMA:

1. Este equipo cumple con las disposiciones de la sección 68 del reglamento de la FCC y los requisitos adoptados por la ACTA (Asociación Estadounidense de Telecomunicaciones por Frecuencias Portadoras). La base de este equipo lleva adherida una etiqueta que contiene, además de otra información, un identificador del producto. De solicitarse, deberá comunicarse este número a la compañía telefónica.
2. Si el **señalizador de timbrado telefónico amplificado ClearSounds® CR200 ClearRing** provoca daños en la red telefónica, la compañía telefónica le notificará con anticipación que quizás sea necesario suspender temporalmente el servicio. Sin embargo, si la compañía telefónica no pudiera avisar con anticipación al cliente, lo hará lo antes posible. De igual forma, se le avisará acerca de su derecho a presentar un reclamo ante la FCC si usted lo considera necesario.
3. La compañía telefónica puede hacer cambios en sus instalaciones, su equipo, sus operaciones o sus procedimientos que podrían afectar el funcionamiento del equipo. Si esto sucede, la compañía telefónica le avisará con anticipación para que usted realice las modificaciones necesarias, y así evitar la interrupción del servicio.
4. Si tiene problemas con este equipo telefónico, desconéctese de la red hasta que se haya solucionado el problema o hasta estar seguro de que el aparato no está funcionando incorrectamente.

5. Observe las instrucciones de reparación que se hayan dado (p.ej., las contenidas en la sección sobre cambio de baterías); de no existir instrucciones, no realice ninguna alteración o reparación de ninguna parte del aparato que no esté especificada.
6. La conexión al servicio de línea compartida está sujeta a las tarifas vigentes en el estado. Si desea información al respecto, comuníquese con la autoridad competente del estado, es decir, la autoridad de servicios de suministro público, la autoridad fiscalizadora de servicios públicos o la autoridad reguladora de empresas de servicio.
7. Si la compañía telefónica solicita información sobre qué equipo está conectado a sus líneas, infórmele sobre:
  - a) el número telefónico al que está conectado esta unidad,
  - b) el número de equivalencia de dispositivos de llamada
  - c) el terminal USOC necesario [R]11C] y
  - d) el número de registro en la FCC

Los puntos (b) y (d) están en la etiqueta. El número de equivalencia de dispositivos de llamada (REN, por sus siglas en inglés) se usa para determinar cuántos dispositivos pueden conectarse a su línea telefónica. En la mayoría de los casos, la suma de los REN de todos los dispositivos en cualquier línea no debe ser superior a cinco (5,0). Si hay demasiados dispositivos conectados, es posible que el timbrado de éstos no suene correctamente.

#### Requisitos de servicio

En caso de un desperfecto del equipo, todas las reparaciones deben ser realizadas por nuestra compañía o por un representante autorizado. Es responsabilidad de los usuarios que necesiten servicio informar sobre la necesidad de éste a nuestra compañía o a uno de nuestros representantes autorizados. El servicio puede organizarse a través de nuestras oficinas en:

ClearSounds Communications, Inc.  
1743 Quincy Avenue, Suite 155 Naperville, IL 60540 U.S.A

# DECLARACIÓN CS303 DE INDUSTRY CANADA

Este aparato cumple las especificaciones técnicas aplicables establecidas por la entidad reguladora canadiense (Industry Canada). Esto se confirma mediante el número de registro. La abreviatura IC ubicada delante del número de registro indica que el registro se realizó de acuerdo con una declaración de conformidad que señala que se cumplió con las especificaciones técnicas de Industry Canada. No implica que Industry Canada aprobó este equipo.

Antes de instalar este equipo, los usuarios deben asegurarse de que esté permitido conectarlo a las instalaciones de la compañía de telecomunicaciones local. El equipo debe instalarse también usando un método aceptable de conexiones. El cliente debe saber que cumplir con las condiciones anteriores no evitará necesariamente el deterioro del servicio en algunas situaciones.

Las reparaciones a equipos certificados deben ser realizadas por un servicio autorizado de mantenimiento canadiense designado por el proveedor. Toda reparación o alteración hecha por el usuario de este equipo, o todas las fallas del equipo pueden otorgar a la compañía de telecomunicaciones motivos para solicitar al usuario que desconecte el equipo.

**¡ADVERTENCIA!** Los usuarios no deben intentar hacer tales conexiones por sí mismos, sino que deben ponerse en contacto con la autoridad adecuada de inspecciones eléctricas o con un profesional eléctrico, según corresponda.

**PRECAUCIÓN:** El número de equivalencia de dispositivos de llamada (REN, por sus siglas en inglés) asignado a cada dispositivo terminal ofrece una indicación de la cantidad máxima de terminales que pueden conectarse a una interfaz telefónica.

La terminación en una interfaz puede consistir de cualquier combinación de dispositivos, con la única condición de que la suma de los REN de todos los dispositivos no sea mayor a cinco. Un indicador opcional del REN es el número de carga (LN, por sus siglas en inglés); el número deberá dividirse entre 20 para tener un resultado aproximado del REN equivalente. El REN de esta unidad se indica en la base de su teléfono.

Si su hogar cuenta con un sistema de alarma con cableado especial conectado a la línea telefónica, asegúrese de que éste no sea desactivado con la instalación del teléfono CR200. Si tiene preguntas acerca de lo que podría desactivar su sistema de alarma, consulte a la compañía telefónica o a un especialista en instalaciones.

Este aparato digital de clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

## **PÓLIZA DE GARANTÍA**

### **GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO**

Este producto cuenta con la garantía de ClearSounds contra defectos de materiales y mano de obra durante la fabricación y en condiciones de uso normales durante un (1) año a partir de la fecha de compra. En caso de experimentar algún problema, comuníquese con nuestro departamento de servicio al cliente o visite nuestro sitio web en [www.clearsounds.com](http://www.clearsounds.com).

Guarde su comprobante de compra como evidencia de la fecha en que adquirió el aparato en caso de que requiera un servicio de garantía.

Su teléfono CR200 viene con una garantía limitada de un (1) año a partir de la fecha de compra. Este producto está garantizado por ClearSounds contra defectos de materiales y mano de obra durante la fabricación y en condiciones de uso normales. En caso de que este producto no funcione debidamente dentro de un año a partir de la compra original por defectos de materiales o de mano de obra, devuelva la unidad (con flete prepago) con su comprobante de compra (recibo o remite, sin excepciones) a ClearSounds Communications. ClearSounds Communications reparará o reemplazará la unidad (por una unidad reacondicionada o una unidad de igual condición) y se la enviará a usted (usando el servicio de envíos por tierra de UPS/USPS) sin costo para usted. El reemplazo o la reparación según la garantía tendrá validez por 90 días o lo que reste del período de garantía original (a partir de la fecha de compra original), el plazo que sea mayor.

La garantía no cubre accidentes, negligencia o rotura de piezas. Es decir, no cubre daños que se produzcan durante el envío o que sean el resultado de incumplimiento de las instrucciones, uso incorrecto, incendio, inundación, uso de accesorios no compatibles, desastres naturales o fallas de servicio de la compañía telefónica. Este producto no puede ser abierto ni desarmado si no se trata de un representante autorizado de ClearSounds Communications®. Abrir el teléfono, invalidará cualquier garantía escrita o implícita.

Si se produce un defecto cubierto por esta garantía, póngase en contacto cuanto antes con un representante de servicio al cliente por teléfono o visite [www.clearsounds.com](http://www.clearsounds.com) para conseguir un número de autorización para devolución de artículos (Return Merchandise Authorization, RMA) y las instrucciones de envío, antes de enviarnos el producto. Todo envío sin número de autorización de devolución de artículos (RMA) será rechazado y le será devuelto con gastos pagados por usted. Todos los productos devueltos autorizados deben traer un comprobante de compra y una explicación breve del problema.

Para instrucciones sobre reparaciones y servicio fuera de garantía, póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente. La reparación tendrá una garantía de 90 días.

## **IMPORTANTE: SU COMPROBANTE DE COMPRA ES PARTE DE LA GARANTÍA Y DEBERÁ CONSERVARLO Y PRESENTARSE EN CASO DE UN RECLAMO DE GARANTÍA.**

**Para servicio en los Estados Unidos y Canadá, póngase en contacto con:**  
ClearSounds Communications  
Attention: Repair Center  
1743 Quincy Avenue, Suite 155  
Naperville, IL 60540  
USA  
+1-800-965-9043

Visite nuestro sitio web, [www.clearsounds.com](http://www.clearsounds.com), para obtener información adicional y descargar manuales e información complementarios.





ClearSounds®

Hear how good life can be



## Manuel d'utilisation

# Amplificateur de sonnerie téléphonique ClearSounds<sup>MD</sup> CR200 ClearRing

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

# TABLE DES MATIÈRES

## AVANT UTILISATION

- p. 3.....Félicitations
- p. 3-4.....Consignes de sécurité importantes
- p. 5.....Emplacement des commandes

## INSTALLATION

- p. 6

## RÉGLAGES

- p. 7

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- p. 8

## CONFORMITÉ AUX NORMES

- p. 8-9.....Informations FCC importantes pour les clients

## INDUSTRIE CANADA

- p. 10-11

## CONDITIONS DE GARANTIE

- p. 11-12

# AVANT UTILISATION

Félicitations pour l'achat de votre amplificateur de sonnerie téléphonique CR200 de ClearSounds Communications<sup>MD</sup>. Lisez attentivement ce manuel de l'utilisateur, qui vous permettra de tirer le maximum de votre appareil. Conservez ce manuel près du téléphone pour pouvoir le consulter facilement.

Consultez notre site Web à l'adresse [www.clearsounds.com](http://www.clearsounds.com) pour enregistrer votre produit, télécharger des manuels supplémentaires et consulter les conseils de dépannage.

Assurez-vous de conserver votre coupon de caisse comme preuve de la date d'achat, au cas où vous auriez besoin de recourir au service de la garantie.

Garantie – Ce produit est conçu pour vous assurer un service de qualité pendant des années. Toutefois, s'il présente une anomalie, suivez la procédure de garantie des pages

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Prenez le temps de lire et de bien comprendre le Guide d'installation et le Manuel de l'utilisateur. Vous devez prendre quelques précautions élémentaires lorsque vous utilisez le téléphone, cela pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique, de blessure corporelle; voici quelques-unes de ces précautions :

**MISE EN GARDE :** L'amplificateur de sonnerie CR200 augmente de beaucoup le volume de la sonnerie de votre téléphone. Il importe donc de bien expliquer son mode d'emploi aux utilisateurs potentiels.

**MISE EN GARDE :** Utilisez uniquement l'alimentation électrique indiquée dans le Manuel de l'utilisateur.

**MISE EN GARDE :** Afin d'éviter les risques d'électrocution, n'utilisez pas ce produit près de l'eau (par exemple près d'un bain, d'un lavabo, d'un évier de cuisine ou d'une cuve à lessive, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine), ou pendant que vous prenez un bain ou une douche, ou lorsque vous êtes mouillé. Si le téléphone devait tomber à l'eau, ne tentez pas de l'en retirer tant que vous n'aurez pas débranché le cordon de la prise murale modulaire. Laissez sécher l'appareil complètement avant de le brancher de nouveau.

**MISE EN GARDE :** Évitez d'utiliser le téléphone durant les orages. La foudre peut représenter un faible risque d'électrocution. Si l'orage se trouve dans votre secteur immédiat, il y a risque d'électrocution.

**MISE EN GARDE :** N'utilisez pas le téléphone si vous soupçonnez une fuite de gaz dans votre secteur. Les contacts électriques du téléphone peuvent provoquer une étincelle susceptible d'enflammer le gaz issu de la fuite si ce dernier est en concentration suffisante.

**MISE EN GARDE :** Pour nettoyer votre amplificateur, débranchez-le d'abord, puis essuyez-le avec un linge humide. N'utilisez pas de nettoyant liquide ou en aérosol.

**MISE EN GARDE :** Ne jamais placer un téléphone à proximité d'un radiateur ou d'une bouche de chaleur.

**MISE EN GARDE :** Il peut arriver qu'une surtension survienne inopinément dans les circuits électriques. On recommande donc d'utiliser un limiteur de surtension lorsque vous branchez un appareil électrique dans une prise. Le limiteur de surtension empêche que les sautes de courant n'endommagent votre téléphone. Les suppresseurs de surtension sont de petits appareils en vente dans la plupart des quincailleries.

**MISE EN GARDE :** Évitez de surcharger les prises murales ou les rallonges, car cela peut accroître le risque d'incendie ou d'électrocution.

**MISE EN GARDE :** Ne jamais pousser un objet quelconque à l'intérieur de l'appareil par les fentes du boîtier. Il pourrait alors se produire un contact avec des points de tension dangereux ou un court-circuit pouvant entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution.

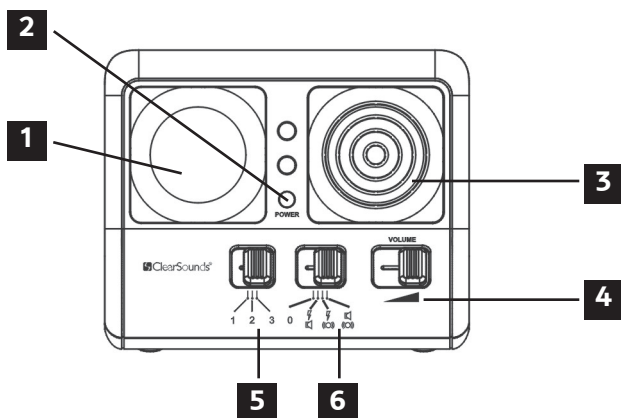
**MISE EN GARDE :** Ne recouvrez pas les fentes et les ouvertures de l'appareil, qui sont nécessaires pour assurer sa ventilation et pour l'empêcher de surchauffer.

**MISE EN GARDE :** Le volume de la sonnerie est très puissant et risque d'endommager votre audition. Ne mettez jamais votre oreille à proximité de la sonnerie.

**IMPORTANT :** VOTRE COUPON DE CAISSE FAIT PARTIE INTÉGRANTE DE VOTRE GARANTIE ET DOIT DONC ÊTRE CONSERVÉ ET PRÉSENTÉ LORS D'UNE RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE.

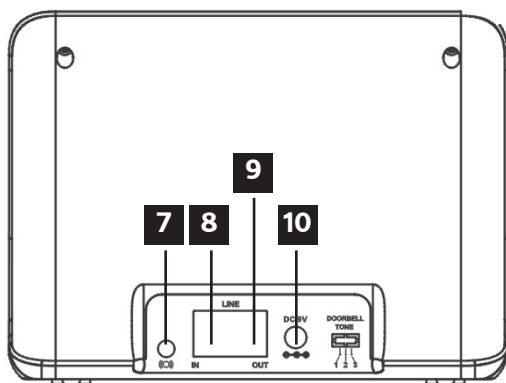
# VEUILLEZ CONSERVER CES CONSIGNES

## EMPLACEMENT DES COMMANDES



01. Clignotant DEL
02. Indicateur d'alimentation
03. Haut-parleur (sonnerie auditive)
04. Réglage du volume de la sonnerie
05. Interrupteur du mode sonnerie
06. Interrupteur de tonalité de la sonnerie

## ARRIÈRE



07. Prise pour vibreur ClearSounds (en option)
08. Prise pour connexion téléphonique
09. Prise pour connexion à la ligne téléphonique
10. Prise pour adaptateur de courant alternatif

# INSTALLATION

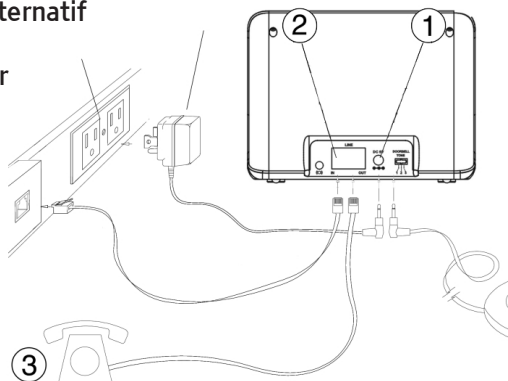
L'installation de votre **amplificateur de sonnerie téléphonique ClearSounds<sup>MD</sup> CR200** est simple.

Si, après avoir lu ce manuel, vous avez des questions concernant votre amplificateur, vous pouvez à tout moment contacter le Service à la clientèle de ClearSounds<sup>MD</sup> au +1-800-965-9043.

## LISTE DE CONTRÔLE DES PIÈCES

Vérifiez le contenu de la boîte. Le CR200 doit inclure :

1. Amplificateur de sonnerie
2. Adaptateur de courant alternatif
3. Cordon téléphonique
4. Le manuel de l'utilisateur



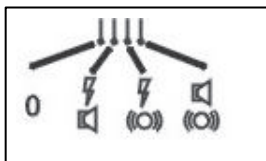
1. Branchez l'extrémité modulaire de l'adaptateur d'alimentation c.a. dans la prise c.c. 9V qui se trouve à l'arrière du CR200, puis branchez l'autre extrémité dans une prise murale c.a. standard.
2. Branchez une extrémité du cordon téléphonique dans la prise LINE IN qui se trouve à l'arrière du CR200, puis branchez l'autre extrémité dans une prise téléphonique modulaire.
3. Optionnel : Branchez votre téléphone dans la prise LINE OUT qui se trouve à l'arrière du CR200. **Remarque : Le CR200 peut aussi fonctionner indépendamment sans téléphone.**
4. Optionnel : Branchez le vibreur en option dans la prise de vibreur qui se trouve à l'arrière du CR200 et placez le vibreur sous votre oreiller ou votre matelas.

Votre CR200 est prêt à être utilisé. Ensuite, ajustez les paramètres selon vos besoins.

# RÉGLAGES

## ■ Réglez le mode de notification de sonnerie

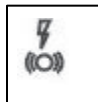
Vous pouvez régler le type de notification désirée. Choisissez entre les modes clignotant DEL, sonnerie auditive ou vibreur de lit (le vibreur est optionnel) Réglez l'interrupteur selon la ou les méthodes de notification que vous désirez.



La fonction de notification de sonnerie est désactivée



L'appareil clignote et sonne



L'appareil clignote et fait vibrer votre lit (lorsque le vibreur est branché)



L'appareil sonne et fait vibrer votre lit (lorsque le vibreur est branché)

## ■ Régler le volume de la sonnerie

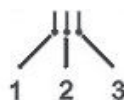
Vous pouvez régler le volume de la sonnerie jusqu'à 95 dB. Pour régler le volume, faites glisser la commande de réglage vers la droite pour augmenter le volume de la sonnerie ou vers la gauche pour le diminuer.



## ■ Régler la tonalité de la sonnerie

Le réglage de la tonalité façonne le son en modifiant les fréquences de la sonnerie.

Choisissez entre les 3 options de tonalité disponibles.



# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Numéro général : CR200  
Amplification : Jusqu'à 95 dB

## Alimentation

Adaptateur de courant alternatif :  
Entrée : 100~240V 50/60Hz 450mA  
Sortie : 9,0V c.c. 1000mA

*Les fonctionnalités et caractéristiques sont susceptibles de changer sans notification préalable.*

**Pour plus d'informations, contactez ClearSounds au +1-800-965-9043 ou consultez le site [www.clearsounds.com](http://www.clearsounds.com)**

# LA FCC DÉSIRE VOUS INFORMER

1. Cet appareil est conforme à la partie 68 de la réglementation FCC ainsi qu'aux normes adoptées par l'ACTA. En dessous de l'appareil se trouve une étiquette qui présente, entre autres renseignements, l'identificateur du produit. Ce numéro doit être fourni sur demande à la compagnie de téléphone.
2. Si l'**amplificateur de sonnerie téléphonique ClearSounds<sup>MD</sup> CR200 ClearRing** cause des problèmes au réseau téléphonique, la compagnie de téléphone vous avisera à l'avance qu'une interruption temporaire de votre service pourrait être requise. Cependant, si cet avis préalable s'avère impossible, l'opérateur notifiera l'abonné le plus tôt possible. De plus, vous serez avisé de votre droit de déposer une plainte auprès du FCC, si vous estimez qu'une plainte s'impose.
3. La compagnie de téléphone peut modifier ses installations, son matériel, son fonctionnement ou ses procédés, ce qui peut avoir une incidence sur le fonctionnement de votre équipement. Le cas échéant, la compagnie de téléphone vous transmettra un avis préalable afin que vous puissiez apporter les modifications nécessaires au maintien du service sans interruption.
4. En cas de difficultés avec cet équipement, débranchez-le du réseau jusqu'à ce que le problème ait été corrigé ou jusqu'à ce que vous soyez certain qu'il fonctionne correctement.



5. Veuillez suivre les directives si vous devez réparer l'appareil (par ex. la section sur le remplacement des piles); sinon, évitez de modifier ou de réparer quelque pièce que ce soit de l'appareil sauf suivant la procédure spécifiée.
6. La connexion à un service de ligne partagée est assujettie aux tarifs établis dans chaque région. Pour plus d'informations, contactez les autorités responsables des services publics dans votre région.
7. Si votre opérateur téléphonique vous demande quel type d'équipement est connecté sur son réseau, fournissez-lui les informations suivantes :
  - a) Numéro de téléphone associé à cet appareil,
  - b) Numéro d'équivalence de la sonnerie
  - c) Prise USOC requise [RJ11C]
  - d) Numéro d'enregistrement FCC

Les éléments (b) et (d) sont précisés sur l'étiquette. Le numéro d'équivalence de la sonnerie (REN) permet de déterminer le nombre d'appareils peuvent être branchés sur votre ligne téléphonique. Dans la plupart des régions, le total des REN de l'ensemble des périphériques branchés sur une même ligne ne doit pas dépasser cinq (5,0). Si trop d'appareils sont branchés, ils risquent de ne pas sonner correctement.

#### Conditions de dépannage

En cas de défectuosité de l'appareil, toutes les réparations doivent être réalisées par notre Société ou par un agent autorisé. L'utilisateur est chargé de signaler le problème à notre entreprise ou à l'un de nos agents agréés. Le dépannage peut être géré par le biais de nos bureaux :

ClearSounds Communications, Inc.  
1743 Quincy Avenue, Suite 155 Naperville, IL 60540 U.S.A

# ÉNONCÉ CS03 D'INDUSTRIE CANADA

Ce produit respecte les spécifications techniques d'Industrie Canada. Le numéro d'enregistrement atteste cette conformité. Le sigle « IC » devant le numéro d'enregistrement signifie que l'enregistrement s'est effectué conformément à la déclaration de conformité indiquant que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Il n'implique pas qu'Industrie Canada a approuvé l'équipement.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit s'assurer qu'il est permis de le raccorder aux installations de l'entreprise locale de télécommunication. Le matériel doit également être installé en suivant une méthode acceptée de raccordement. L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus n'empêche pas la dégradation du service dans certaines situations.

Les réparations de matériel homologué doivent être effectuées par un centre d'entretien canadien autorisé désigné par le fournisseur. La compagnie de télécommunications peut demander à l'utilisateur de débrancher un appareil à la suite de réparations ou de modifications effectuées par l'utilisateur ou à cause de mauvais fonctionnement.

**MISE EN GARDE :** L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir recours à un service d'inspection des installations électriques, ou à un électricien, selon le cas.

**MISE EN GARDE :** Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) attribué à chaque appareil terminal indique le nombre maximum de terminaux que l'on peut brancher à une interface téléphonique.

Le raccordement à une interface peut consister en une combinaison quelconque d'appareils dans la mesure où la somme des numéros d'équivalence de sonnerie (REN) de tous les appareils ne dépasse pas cinq. Une autre indication du REN est le numéro de chargement. Ce numéro devrait être divisé par 20 pour s'approcher du REN équivalent. Le nombre REN de cette unité est indiqué sous votre téléphone.

Si votre résidence est dotée d'un système d'alarme à câblage spécial relié à la ligne téléphonique, assurez-vous que l'installation du CR200 ne neutralise pas votre dispositif d'alarme. Si vous avez des questions à ce sujet, consultez votre fournisseur de téléphone ou un installateur qualifié.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

## CONDITIONS DE GARANTIE

### GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Ce produit est garanti par ClearSounds contre toute défectuosité de matériel ou de main-œuvre dans des conditions normales d'utilisation pour un (1) an à partir de la date d'achat. Si vous éprouvez un problème, communiquez avec notre service à la clientèle ou visitez notre site Web à l'adresse [www.clearsounds.com](http://www.clearsounds.com).

Veillez à conserver votre coupon de caisse comme preuve de la date d'achat, au cas où vous auriez besoin de recourir au service de la garantie.

Votre téléphone CR200 bénéficie d'une garantie limitée d'un (1) an à compter de la date d'achat. Ce produit est garanti par ClearSounds contre toute défectuosité de matériel ou de main-œuvre dans des conditions normales d'utilisation. En cas de dysfonctionnement de cet appareil liée à une défectuosité de matériel ou de main-œuvre dans l'année qui suit la date d'achat, renvoyez-le (port payé) avec la preuve d'achat (coupon de caisse ou bordereau d'emballage obligatoirement) à ClearSounds Communications. ClearSounds Communications réparera ou remplacera l'appareil (par un appareil réusiné ou dans un état identique) et vous le renverra (transport terrestre par UPS/USPS) gratuitement. La réparation ou le remplacement sera garantie pour une période de 90 jours ou pour la durée résiduelle de la garantie (à partir de la date d'achat), selon la période la plus longue.

La garantie ne couvre pas les accidents, la négligence ou la casse de l'une ou l'autre des pièces. Cela comprend les dommages liés au transport, le défaut de se conformer aux directives, l'utilisation abusive, les incendies, les inondations, l'utilisation d'accessoires incompatibles, les catastrophes naturelles, ou la défaillance du service téléphonique de votre fournisseur. Le produit ne doit pas être modifié ni démonté par quiconque, sauf par un représentant autorisé de ClearSounds Communications<sup>MD</sup>. Le fait de modifier l'appareil sans autorisation entraînera l'annulation de toute garantie écrite ou implicite.

En cas de panne couverte par la garantie, contactez rapidement un représentant du service à la clientèle par téléphone ou connectez-vous à

www.clearsounds.com pour obtenir un numéro d'autorisation de retour et des instructions concernant l'expédition avant de nous renvoyer le produit. Tout envoi reçu sans numéro d'autorisation de retour sera refusé et vous sera renvoyé à vos frais. Tous les produits retournés après autorisation doivent être accompagnés de la preuve d'achat et d'une brève description du problème.

Pour les réparations et services d'entretien hors garantie, veuillez contacter notre Service d'assistance à la clientèle qui vous fournira les instructions appropriées. La réparation sera garantie pendant 90 jours.

**IMPORTANT : VOTRE COUPON DE CAISSE FAIT PARTIE INTÉGRANTE DE VOTRE GARANTIE ET DOIT DONC ÊTRE CONSERVÉ ET PRÉSENTÉ LORS D'UNE RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE.**

**Pour un dépannage aux États-Unis et au Canada, contactez :**

ClearSounds Communications

Attention : Repair Center

1743 Quincy Avenue, Suite 155

Naperville, IL 60540

USA

+1 800-965-9043

Consultez notre site Web à l'adresse [www.clearsounds.com](http://www.clearsounds.com) pour obtenir de plus amples renseignements et pour télécharger des manuels et des renseignements supplémentaires.